



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

Pali Text Society.

THE

CARIYĀ-PITAKA.

EDITED BY

THE REV. RICHARD MORRIS, M.A., LL.D.,

EX-PRESIDENT OF THE PHILOLOGICAL SOCIETY.

PART I.—TEXT.

LONDON :

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY,

BY HENRY FROWDE,

OXFORD UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE, 7, PATERNOSTER ROW.

1882.

TO
SUBHÛTI UNNÂNSÊ,

OF WASKADUWA,

THE LEARNED EDITOR OF THE "ABHIDHÂNA-PPADÎPIKÂ," AND AUTHOR OF
THE "NÂMA-MÂLÂ,"

IN GRATEFUL ACKNOWLEDGMENT OF THE GENEROUS AID HE HAS RENDERED
TO EUROPEAN SCHOLARS, AND IN SINCERE RESPECT
FOR HIS ENLIGHTENED SCHOLARSHIP

THIS LITTLE WORK IS

DEDICATED.

TABLE OF CONTENTS.

	PAGE
PREFACE TO THE CARIYÂ-PIṬAKA	xiii

(The text of the Buddhavamsa, which was originally included in this edition, has been moved to a separate file.)

		PAGE
CARIYÂ-PITAKA . . .		71-103
Book I.	1. AKATTICARIYAM	73
„	2. SAᅇKHACARIYAM	74
„	3. KURUDHAMMACARIYAM	74
„	4. MAHÂSUDASSANACARIYAM	75
„	5. MAHÂGOVINDACARIYAM	76
„	6. NIMIRÂJACARIYAM	76
„	7. CANDAKUMÂRACARIYAM	77
„	8. SIVIRÂJACARIYAM	77
„	9. VESSANTARACARIYAM	78
„	10. SASAPANDITACARIYAM	82
Book II.	1. SÎLAVANÂGACARIYAM	84
„	2. BHÛRIDATTACARIYAM	85
„	3. CAMPEYYANÂGACARIYAM	85
„	4. CÛLABODHICARIYAM	86
„	5. MAHIMSARÂJACARIYAM	87
„	6. RURURÂJACARIYAM	87
„	7. MÂTAᅆGACARIYAM	88
„	8. DHAMMÂDHAMMADEVAPUTTACARIYAM	89
„	9. JAYADDISACARIYAM	90
„	10. SAᅆHAPÂLACARIYAM	91
Book III.	1. YUDHAᅆJAYACARIYAM	92
„	2. SOMANASSACARIYAM	92
„	3. AYOGHARACARIYAM	94
„	4. BHISACARIYAM	94
„	5. SONAPAᅆDITACARIYAM	95
„	6. TEMIYACARIYAM	96
„	7. KAPIRÂJACARIYAM	97
„	8. SACCASAVHAYOPAᅆDITACARIYAM	97
„	9. VAᅆᅆAPOTAKACARIYAM	98
„	10. MACCHARÂJACARIYAM	99
„	11. KAᅆHADÎPÂYANACARIYAM	99
„	12. SUTASOMACARIYAM	100
„	13. SUVAᅆNASÂMACARIYAM	101
„	14. EKARÂJACARIYAM	101

THE CARIYÂ-PITAKA.

THE Cariyâ-Pitaka, one of the fifteen books of the *Khuddakanikâya*, is a series of metrical tales of Gotama-Buddha in previous states of existence. They set forth briefly the lofty means (the *dasa pâramiyo*) by which he attained to the Buddhahood.

The thirty-five stories in this poetical compilation are all *Jâtaka*-tales, and are based upon similar narratives in the Pâli *Jâtaka*-book. In fact, these "birth-stories" presuppose a familiar acquaintance with all the incidents of the corresponding prose tales, so that the mere mention of the *Kapirâja* or *Sacca* birth would serve to recall to the mind of the hearer or reader all the chief incidents of the well-known *Jâtaka*-tale, much in the same way as the simple allusion to one of the New Testament parables (the Good Samaritan or the Prodigal Son) would be thoroughly understood without any further reference to the main points of the narrative. We are not therefore surprised to find that the metrical *Jâtakas* are much shorter than the prose tales (compare the *Kurudhammacariyam* and its eight verses with the *Jâtaka* No. 276).

In the former version, moreover, the writer was chiefly concerned in bringing out the moral element, and he consequently leaves out of view the humour, fun, and even moral of the older stories (compare the *Mahimsarâjacariyam* with *Jâtaka* No. 275).

One story (Book III. viii. p. 97), consisting only of a single verse, omits all details, so that we have only the bare statement that Buddha in a former birth, by his truth, preserved the world. This brevity makes it somewhat

difficult to harmonize the two versions of these old birth-stories.

In the *Kapirājacariyaṃ* (III. vii. p. 97) the incidents are so few that one is not enabled to state whether this story be the same as the amusing *Sumsumāra-jataka* (?= *Vānarajātaka*, No. 342), No. 208, or not.

Two stories, III. ix. p. 98 (Jāt. No. 35) and III. x. p. 99 (Jāt. No. 75) contain verses from the Jātaka-book. The quotation in the *Cariyā-Piṭaka* (line 11, p. 98) supplies a reading which sets right the faulty metre of the printed text (see Prof. Fausböll's *Jātaka*, i. p. 215).

Ten of the stories in the present work may be compared with corresponding birth-tales in Dr. Fausböll's edition of the *Jātakas* :—

Book I. 3.	Kurudhamma-cariyaṃ	=	No. 276	of Jātaka-book.
„ I. 4.	Mahāsudassana	„ = „	95	„
„ I. 10.	Sasapaṇḍita	„ = „	316	„
„ II. 1.	Silavanāga	„ = „	72	„ ¹
„ II. 5.	Mahimsa	„ = „	275	„
„ III. 7.	Kapirāja	„ = „	208	„
„ III. 9.	Vaṭṭapotaka	„ = „	35	„
„ III. 10.	Maccharāja	„ = „	75	„
„ III. 14.	Ekarāja	„ = „	303	„
„ III. 15.	Mahālomahaṃsa	„ = „	94?	„

With the aid of Westergaard's *Codices Orientales Bibliothecæ Regiæ Havniensis* (pp. 36–42), we see that nearly all the other stories of the *Cariyā-Piṭaka*, inaccessible as yet in print, have their originals in the *Jātaka-book*, and may be here briefly given under the *Nipāta*, where they are found.

San̄kha, Cūlabodhi, and Kaṇha-Dīpāyana belong to the *Dasanipāta*; Yudhañjaya to the *Ekādasanipāta*; Akatti and Rururāja (= Rurumiga) are in the *Terasanipāta*; Sivi,² Campeyya, Mātāṅga, Somanassa, Ayoghara, Bhisā, and Sacca

¹ See the *Mātuposakajātaka* (in the *Ekādasanipāta* of the *Jātaka-book*), which may possibly resemble this story more than No. 72 does.

² For a Chinese version of this story, see Beal's *Buddhist Literature in China*, pp. 31–41.

form part of the *Vīsatinipāta*; Jayaddisa belongs to the *Timsanipāta*; Saṅkhapāla to the *Cattāḷsanipāta*; Soṇa (=Soṇananda) to the *Sattatinipāta*; Nimirāja,¹ Vessantara,² Bhūridatta, Temiya (=Mūgapakkha), Sutasoma (=Mahāsutasoma?), and Suvanṇa-sāma (=Sāma) are in the last series, the *Asttinipāta*.

I have failed, however, to trace the following three stories to their source:—1. *Mahāgovinda*. 2. *Dhammādhamma* (=Mittāmittajātaka in the *Dvādāsanipāta*?). 3. *Candakumāra*.³

The Cariyā-Piṭaka is divided into three parts. The first book treats of DĀNAPĀRAMITĀ,⁴ and is illustrated by ten stories; the second has also ten stories in illustration of SĪLAPĀRAMITĀ; the third and last part deals with other sections of the *Dasa pāramiyo* as follows:—The first five stories refer to *pariccāga*, and serve to illustrate NEKKHAMMAPĀRAMITĀ. The PĀRAMITĀS of *paññā*, *viriyam*, and *khantī* are entirely passed over unnoticed, though the writer could not fail to find some suitable stories with reference to these “perfections” in the Jātaka-book.

ADHITTHĀNA-PĀRAMITĀ has only one story devoted to it (No. VI.); SACCAPĀRAMITĀ is illustrated by six stories (Nos. VII.–XII.); METTĀPĀRAMITĀ by two (Nos. XIII. and XIV.); and UPEKĪHĀPĀRAMITĀ by one (No. XV.).

To a certain extent *paññā*, *viriyam*, *khantī*, *adhittānam*, and *upekhā* are involved in the other pāramitas, and this perhaps may account for the omission of the first three, and the slight treatment of the last two perfections.⁵

The author of the Cariyā-Piṭaka probably intended to devote an equal number of stories to each of the *Dasa-pāramiyo*; and had he done so, then we should have possessed ten books containing one hundred stories.

¹ Bigandet's *Legend of the Buddha*, vol. ii. pp. 162-166.

² See Hardy's *Manual of Buddhism*, 2nd ed. p. 101; Schiefner's *Tibetan Tales* (ed. Ralston), pp. 257-272.

³ The *Māhagovinda*, *Dhammādhamma* and *Candakumāra* are alluded to in the *Milindapañha*, pp. 200-203.

⁴ For a translation of these terms and some other particulars not repeated here, see Dr. Rhys Davids's *Buddhist Birth Stories* (pp. liii, liv) and Hardy's *Manual of Buddhism* (pp. 50, 100, 177, 342).

⁵ For an English translation of the *Dānapāramitā*, by the Rev. D. T. Gogerley, see *Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society*, 1853.

The JĀTAKA-MĀLĀ contains thirty-five birth-stories, ten of which have titles identical with the Cariyā-Piṭaka tales.¹

In the MAHĀVASTU we find the *Kapirājacariyaṃ* under the title of "the story of the Porpoise" (=the *Sumsumāra-īdtaka*), as well as the *Vānarajātaka* and *Mahāgovindacariyaṃ*.

The BHADRAKALPA-AVADĀNA contains the stories of *Silavandya* and *Sutasoma*.

The BODHISATTVA-AVADĀNA relates the *Sivi*, *Sasa*, *Matsya*, *Vatṭapotaka*, *Ruru* and *Sutasoma* birth-stories.

It also has the *Buddhabodhijātaka*, which resembles the Cūlabodhicariyaṃ of the Cariyā-Piṭaka.²

As far as regards the grammatical peculiarities, there is not much to be said. Professor Fausböll has already pointed out, in his "Introduction to the *Sutta-Nipāta*" (pp. xii, xiii), the forms, grammatical and lexicographical, common to Pāli poetry. The Cariyā-Piṭaka seems to have more of such peculiarities than the *Buddhavaṃsa*. The phrase *Kusale dasah' upāgato* (I. ii. l. 1, p. 74) Dr. Oldenberg has already noticed in *Zeitschrift für vergl. Sprachf. N. F. v. 3*, p. 320. He also refers to *Buddhavaṃsa*, II. l. 32, p. 8.³

We sometimes find the preposition more or less movable, as (in II. 4, l. 9, p. 86) *vuddhitum pari* (=parivuddhitum). More curious still are *ajjha so vasi* (p. 64, l. 5) and *ajjha 'ham vasim* (p. 65, l. 14), in which the prefix and augment are separated from the verb. The form *kyāham* (l. 9, p. 87) = *ke + aham*, where *ke* has the force of *kiṃ* or *kena*, cf. *tayidam* = *te-idam*, where *te* = *tad* or *taṃ*; *ye* for *yad* or *yam* is not uncommon. These may be locatives used adverbially, but see Dr. Trenckner's Pāli Miscellany, p. 75.

In this edition of the Cariyā-Piṭaka, I have mainly followed the Additional MSS. 935, 936, in the University Library, Cambridge, written on paper in Sinhalese characters. No. 935 contains the text, copied from a good MS. in the wihāra at

¹ See Dr. Davids's reference to a tradition respecting a similar work by Asva-ghosha, *Buddhist Birth-stories*, p. liv.

² See "The Sanskrit Buddhist Literature of Nepal," by Rājendralāla Mitra, LL.D., C.I.E., pp. 44, 46, 50, 51, 52, 55, 56, 138, 146, 153. Calcutta, 1882.

³ I venture to think that *kusale* is merely a contracted form for *kusalehi*, just as we find *tumhe* for *tumhehi* (Jāt. i. p. 124).

Galle. No. 936 has no text, but presents all the variant readings of four manuscripts belonging to Degalla and Dadalla wiharas.¹

Of these MSS. two (one from Dadalla, and the other from Degalla) are in Sinhalese writing. The other two are Burmese MSS., and on these Dr. Rhys Davids has made the following note on a fly-leaf of the transcript, No. 936 :—

“The Burmese book and Burmese commentary are not by the same hand, but apparently of about equal age. They were brought to Dadalla wihare by Bopâgoda Unnanse, the Nâyaka Unnanse of the Amarâpura sect, who went to Burma about fifty years ago and there received Upasampadâ. He died about five years ago. His most distinguished pupil is Laṅkâgoda Unnanse, of Dewetagoda Wihara in Colombo.

“The other two books are each about thirty years old. (Galle, Nov. 3rd, 1869.)”

I have, also, carefully collated these with the Phayre MS. in the India Office Library. I have not had the advantage of any commentary, but expect shortly to have one from Ceylon. Part II. will contain various readings and extracts from the Commentary.

I here take the opportunity of acknowledging the kindness of Dr. Rost and Mr. Henry Bradshaw for the loan of valuable MSS. from their respective libraries. My best thanks are due to Dr. Frankfurter for collating my transcript of the Buddhavaṃsa with the Wilson MS. at Oxford, and to my friend Dr. Rhys Davids (who has drawn me away from my old love) for many valuable suggestions from time to time, and for the interest he has at all times taken in these humble efforts of mine to do something towards augmenting the number of Pâli Texts.

¹ These MSS. were copied for Dr. Rhys Davids by Dewa Aranolis, who evidently bestowed much pains and care upon his accurate transcripts.

CARIYĀ-PĪṬAKA.

Namo tassa bhagavato arahato sammāsambuddhassa.

Book I.

DĀNAPĀRAMITĀ.

I.

THE STORY OF AKATTI.

- 1 Kappe ca satasahasse caturo ca asankheyye
etth' antare yaṃ caritaṃ sabban taṃ bodhipācanaṃ.
- 2 Atītakappe caritaṃ ṭhapayitvā bhavābhavē
imamhi kappe caritaṃ pavakkhissaṃ suṇohi me.
- 3 Yadā āhaṃ brahāraṇṇiē suṇṇiē vivinakānane
ajjhogāhetvā viharāmi Akatti nāma tāpaso.
- 4 Tadā maṃ tapatejēna santatto Tidivādhībhū
dhārento brāhmaṇavaṇṇaṃ bhikkhāya maṃ upāgami.
- 5 Pavanā ābhaṭaṃ paṇṇaṃ atelaṇ ca aloṇikaṃ
mama dvāre ṭhitaṃ disvā sakaṭāhena ākirim.
- 6 Tassa datvān' ahaṃ paṇṇaṃ nikkujjitvāna bhājanaṃ
pun' esanaṃ jahitvāna pāvisiṃ paṇṇasālakamaṃ.
- 7 Dutiyam pi tatiyam pi upagañchi maṃ' antikaṃ
akampito anolaggo evam eva adās' ahaṃ.
- 8 Na me tappaccayā atthi sarīrasmiṃ vivaṇṇiyaṃ
pītisukhena ratiyā vītināmemi taṃ divaṃ.
- 9 Yadi māsama pi dve māsama dakkhiṇeyyaṃ vamaṃ labhe
akampito anolīno dadeyyaṃ dānaṃ uttamaṃ.
- 10 Na tassa dānaṃ dadamāno yasaṃ lābhaṇ ca patthayaṃ
sabbaññutaṃ patthayāno tāni kammaṇi ācarin ti.

AKATTICARIYAṃ PAṬHAMAMAṃ.

II.

THE STORY OF SAṄKHA.

- 1 Punâparam yadâ homi brâhmano Saṅkhasavhayo
mahâsamuddaṃ taritukâmo upagacchâmi paṭṭanaṃ.
- 2 Tattha adassim paṭipathe sayambhum apparâjitaṃ
kantâraddhânaṃ paṭipannaṃ tattâya kaṭhinabhûmiyâ.
- 3 Tam ahaṃ paṭipathe disvâ imam atthaṃ vicintayim
idaṃ khettaṃ anupattaṃ puññakâmassa jantuno.
- 4 Yathâpi kassako puriso khettaṃ disvâ mahâgamaṃ
tattha bijam na ropeti na so dhaññaena atthiko
- 5 Evam evâhaṃ puññakâmo disvâ khettavaruttamaṃ
yadi tattha kâraṃ na karomi nâhaṃ puññaena atthiko.
- 6 Yathâ amacco muddikâmo rañño antepure jane
na deti tesam dhanadhaññaṃ muddito parihâyati.
- 7 Evam evâhaṃ puññakâmo vipulaṃ disvâna dakkhiṇaṃ
yadi tassa dânaṃ na dadâmi parihâyissâmi puññato.
- 8 Evâhaṃ cintayivâna orohitvâ upâhanâ
tassa pâdâni vanditvâ adâsim chattupâhanaṃ
- 9 Ten' evâhaṃ satagunaṃ sukhumâlo sukhe ṭhito
api ca dânaṃ paripûrento evaṃ tassa adâs' ahan ti.

SAṄKHACARIYAM DUTIYAM.

III.

THE STORY OF DHANAÑJAYA.

- 1 Punâparam yadâ homi Indapaṭṭhe puruttame
râjâ Dhanañjayo nâma kusale dasah' upâgato.
- 2 Kâlingaratṭha-visayâ brâhmanaṃ upagañchum maṃ
âyâcum maṃ hatthinâgaṃ dhaññaṃ maṅgalasammaṭtaṃ.
- 3 Avutṭhiko janapado dubbhikkho châtako mahâ
dadâhi pavaraṃ nâgaṃ nilaṃ Añjanasavhayaṃ.

- 4 Na me yācakam anupatte paṭikkhepo anucchavo
mā me bhijji samādānaṃ dassāmi vipulaṃ gajaṃ.
- 5 Nāgaṃ gahetvā soṇḍāyaṃ bhīṅkāre ratanāmaye
jalaṃ hatthe ākiritvā brāhmaṇānaṃ adaṃ gajaṃ.
- 6 Tasmim̐ nāge padinnamhi amaccā etad abravuṃ :—
kinnu tuyhaṃ varam̐ nāgaṃ yācakānaṃ padassasi ?
- 7 Dhaññaṃ maṅgalasampannaṃ saṅgānavijayuttamaṃ
tasmim̐ nāge padinnamhi kin te rajjaṃ karissatī ti ?
- 8 Rajjaṃ pi me dade sabbam̐ sarīraṃ dajjaṃ attano
sabbaññutam̐ piyaṃ mayhaṃ tasmā nāgaṃ adās' ahan ti.

ITI KURUDHAMMACARIYAṃ TATIYAṃ.

IV.

THE STORY OF SUDASSANA.

- 1 Kusāvatiṃhi nagare yadā āsi mahīpati
Mahāsudassano nāma cakkavattī mahabbhalo.
- 2 Tatthāhaṃ divase tikkhattuṃ ghoṣāpemi tahiṃ tahiṃ
ko kiṃ icchati pattheti kassa kiṃ dīyatu dhanam̐ ?
- 3 Ko chātako ko tasito ko mālaṃ ko vilepanam̐
nānārattāni vatthāni ko naggo paridahissati ?
ko pathe chattam̐ ādeti kopāhanā mudusabbhā ?
- 4 Iti sāyañ ca pāto ca ghoṣāpemi tahiṃ tahiṃ
na taṃ dasasu ṭhānesu na pi ṭhānasatesu vā.
- 5 Anekasatattḥānesu paṭiyattam̐ yācake dhanam̐
divā vā yadi vā ratti yadi eti vanīpako.
- 6 Laddhā yadicchikaṃ bhogaṃ purahattho va gacchati
evarūpaṃ mahādānaṃ adāsīm̐ yāvajīvikam̐.
- 7 Na pāhaṃ dessaṃ dhanam̐ dammi pi n' atthi nicayo mayi
yathāpi āturo nāma rogato parimuttiyā.
- 8 Dhanena vajjaṃ tappetvā rogato parimuccati
tath' evāhaṃ jānamāno paripūretum̐ asesato
- 9 Ūnadhanaṃ pūrayitum̐ demi dānaṃ vanīpake
nirālayo apaccāyo sambodhimanupattiyā ti.

MAHĀSUDASSANACARIYAṃ CATUTTHAṃ.

V.

THE STORY OF GOVINDA.

- 1 Punâparam yadâ homi sattarâjapurohito
pûjito naradevehi Mahâgovindo brâhmaṇo.
- 2 Tadâham sattarajjesu yaṃ me âsi upâyanam
tena demi mahâdânam akkhobbham sâgarûpamam.
- 3 Na me dexam dhanadhaññam pi n' atthi niccayo mayi
sabbaññutam piyam mayham tasmâ demi varam dhanan ti.

MAHÂGOVINDACARIYAM PAÑCAMAM.

VI.

THE STORY OF NIMI.

- 1 Punâparam yadâ homi Mithilâyam puruttame
Nimi nâma mahârâjâ paṇḍito kusalatthiko
- 2 Tadâham mâpayitvâna catusâlam catumukham
tattha dânam pavattesiṃ miga-pakkhi-nara-nârinam
- 3 Acchâdanañ ca sayanañ ca annapânañ ca bhojanam
Abbhocchinnam karitvâna mahâdânam pavattayim.
- 4 Yathâpi sevako sâmiṃ dhanahetum upâgato
kâyena vâcâ manasâ ârâdhanîyam esati
- 5 Tath' evâham sabbabhava pariyesissâmi bodhijam
dânaena satte tappetvâ icchâmi bodhim uttaman ti.

NIMIRÂJACARIYAM CHATṬHAMAM.

VII.

THE STORY OF CANDAKUMĀRA.

- 1 Punāparam yadā homi Ekarājassa atrajo
nagare Pupphavatiyā kumāro Candasavhayo
- 2 Tadāham yajanā mutto nikkhanto yaññavāṭako
samvegam janayitvāna mahādānam pavattayim.
- 3 Nāham pivāmi khādāmi na pi bhuñjāmi bhojanam
dakkhiṇeyyam adatvāna api chappañca rattiyo.
- 4 Yathāpi vāñijo nāma katvāna bhaṇḍasañcayam
yattha lābho mahā hoti tatthāharati bhaṇḍakam.
- 5 Tath' eva sakabhuttāpi pare dinnam mahapphalam
tasmā parassa dātabbam satabhāgo bhavissati.
- 6 Etam atthavasam ñatvā demi dānam bhavābhava
na paṭikkamāmi dānato sambodhimanupattiyā ti.

CANDAKUMĀRACARIYAM SATTAMAM.

VIII.

THE STORY OF SIVI.

- 1 Aritṭhasavhaye nagare Sivi nāmāsi khattiyo
nisajja pāsādavare evam cintes' ahan tadā.
- 2 Yam kiñci mānusam dānaṇ adinnam me na vijjati
yo pi yāceyya mam cakkhum dadeyyam avikampito.
- 3 Mama saṅkappam aññāya Sakko devānam issaro
nisinno devaparisāya idam vacanam abravi :—
- 4 Nisajja pāsādavare Sivi-rājā mahiddhiko
cinterto vividham dānam adeyyam so na passati.
- 5 Tatham nu vitathan n' etam handa vimamsayāmi tam
muhuttam āgameyyātha yāva jānāmi tam manan ti.
- 6 Pavedhamāno phalitasiro valitagatto jarāturo
andhavaṇṇo va hutvāna rājānam upasaṅkami.

- 7 So tadā paggahevāna vāmaṃ dakkhiṇabāhu ca sirasmiṃ añjalim katvā idaṃ vacanam abravi :—
- 8 Yācāmi taṃ mahārāja dhammikaraṭṭhavaddhanam tava dānaratā kitti uggatā devamānuse
- 9 Ubho pi nettā nayanā andhā upahatā mama ekaṃ me nayanam dehi tvam pi ekena yāpayā ti.
- 10 Tassāhaṃ vacanam sutvā haṭṭho saṃviggamānaso katañjalī vedajāto idaṃ vacanam abravim :—
- 11 Idānāhaṃ cintayitvāna pāsādato idh' āgato tvam mama cittam aññāya nettam yācitum āgato.
- 12 Aho me mānasam siddham saṅkappo paripūrito adinnapubbam dānavaram ajja dassāmi yācake.
- 13 Ehi Sīvaka utṭhehi mā dantayi mā pavedhayi ubho pi nayane dehi uppāṭetvā va tibbake.
- 14 Tato so codito mayham Sīvako vacanam karo uddharitvāna pādāsi tālamiñjam va yācake.
- 15 Dadamānassa dentassa dinnadānassa me sato cittassa aññathā n' atthi bodhiyā yeva kāraṇā.
- 16 Na me dessā ubho cakkhū attā na me na dessiyo sabbaññutam piyam mayham tasmā cakkhum adās' ahan ti.

SIVIRĀJACARIYAM ATṬHAMAM.

IX.

THE STORY OF VESSANTARA.

- 1 Yā me ahosi janikā Phussatī nāma khattiyā sā atitāsu jātisū Sakkassa ca mahesiyā.
- 2 Tassā āyukkham disvā devindo etad abravi :— dadāmi te dasa vare varam bhadde yad icchasi ti.
- 3 Evaṃ vuttā ca sā devī Sakkam purindam abravi :— kinnu me aparādh' atthi kinnu dessā ahan tava rammā cāvesi maṃ ṭhānā vāto va dharaṇim ruhan ti?
- 4 Evaṃ vutte ca so Sakko puna tassedam abravi :— na c' eva te katam pāpam na ca me tvam asi appiyā.

- 5 Ettakam yeva te âyum cavanakâlo bhavissati
paṭiggaṇha mayâ dinne vare dasa varuttame ti.
- 6 Sakkena sâ dinnavarâ tuṭṭhahaṭṭhâ pamoditâ
mamam abbhantaram katvâ Phusatî dasa vare varî.
- 7 Tato cutâ sâ Phusatî khattiye upapajjatha
Jetuttaramhi nagare Sañjayena samâgami.
- 8 Yadâham Phusatiyâ kucchim okkanto piyamâtuyâ
mama tejena me mâtâ sadâ dânaratâ ahu.
- 9 Adhane âture jiṇṇe yâcake paṭṭhike jane
samaṇabrâhmaṇe khîṇe deti dânam akiñcane.
- 10 Dasa mâse dhârayitvâna karonte purapadakkhiṇam
Vessânam vîthiyâ majjhe janesi Phusatî mamam.
- 11 Na mayham mettikam nâmam na pi mettikasambhavam
jâto 'mhi Vessavîthiyâ tasmâ Vessantaro ahu.
- 12 Yadâham dârako homi jâtiyâ aṭṭhavassiko
tadâ nisajja pâsâde dânam dâtum vicintayim.
- 13 Hadayam dadeyyam cakkhum maṃsam pi ruhiraṃ pi ca
dadeyyam kâyam yâcetvâ yadi koci yâcaye mamam.
- 14 Sabhâvam cintayantassa akampitam asaṅṭhitam
akampi tattha paṭhavi Sineruvanavaṭamsakâ.
- 15 Addhaddhamâse paṇṇarase puṇṇamâse uposathe
paccayam nâgam âruiha dânam dâtum upâgami.
- 16 Kâlingaratṭhavisayâ brâhmaṇâ upagañchum maṃ
âyâcum maṃ hatthinâgam dhaññaṃaṅgalasammataṃ.
- 17 Avuṭṭhito janapado dubbhikkho châtako mahâ
dadâhi pavaram nâgam sabbasetam gajuttamam.
- 18 Dadâmi na vikampâmi yaṃ maṃ yâcanti brâhmaṇâ
santaṃ nappaṭigubhâmi dâne me ramatî mano.
- 19 Na me yâcakam anuppatte paṭikkhepo anucchavo
mâ me bhijji samâdânam dassâmi vipulaṃ gajaṃ.
- 20 Nâgam gahetvâ soṇḍâya bhînkâre ratanâmaye
. . . pe [p. 75, l. 5]
- 21 Punâparam dadantassa sabbasetam gajuttamam
tadâpi paṭhavi kampi Sineruvanavaṭamsakâ.
- 22 Tassa nâgassa dânaena Sivayo kuddhâ samâgatâ
pabbâjesum sakâ ratṭhâ Vaṅkam gacchatu pabbataṃ.
- 23 Tesam niccubhamânânam akampitam asaṅṭhitam
mahâdânam pavattetum ekaṃ varam ayâcissam.

- 24 Yâcitâ Sivayo sabbe ekaṃ varam adamsu me
âyâcayitvâ kaṇṇabheriṃ mahâdânaṃ dadâṃ' ahaṃ.
- 25 Ath' ettha vattati saddo tumulo bheravo mahâ
dânaṃ maṃ nîharanti puna dânaṃ dadâṃ' ahaṃ.
- 26 Hatthî asse rathe datvâ dâsî dâsaṃ gavan dhanam
mahâdânaṃ deditvâna nagarâ nikkhamiṃ tadâ.
- 27 Nikkhamitvâna nagarâ nivattitvâ vilokite
tadâpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭamsakâ.
- 28 Catuvâhiṃ rathaṃ datvâ ṭhatvâ cātumahâpathe
ekâkiyo adutiyo Maddi-deviṃ idam abraviṃ :—
- 29 Tvaṃ Maddi Kaṇṇhaṃ gaṇhâhi lahukâ esâ kaniṭṭhakâ
Ahaṃ Jâliṃ gaheṣsâmi garuko bhâtiko hi so.
- 30 Padumaṃ puṇḍarîkaṃ va Maddî Kaṇhâjinam aggahî
ahaṃ suvaṇṇabimbaṃ va Jâliṃ khattiyam aggahiṃ.
Jalaṃ hatthe âkiritvâ brâhmaṇânaṃ adamaṃ gajaṃ.
- 31 Abhijâtâ sukhumâlâ khattiyâ caturô janâ
visamasamaṃ akkamantâ Vaṅkaṃ gacchâma pabbataṃ.
- 32 Ye keci manujâ yanti anumagge paṭipathe
maggan te paṭipuchâma kuhiṃ Vaṅkatapabbato ti.
- 33 Te tattha amhe passitvâ karuṇaṃ giram udîrayuṃ
dukkhan te paṭivedenti dûre Vaṅkatapabbato.
- 34 Yadi passanti pavane dârakâ phalite dume
tesaṃ phalânaṃ hetumhi uparodanti dârakâ.
- 35 Rodante dârake disvâ ubbidhâ vipulâ dumâ
sayam ev' oṇamitvâna upagacchanti dârake.
- 36 Idam acchariyaṃ disvâ abbhutaṃ lomahaṃsanaṃ
sâdhukâraṃ pavattesi Maddî sabbaṅgasobhanâ.
- 37 Accheraṃ tava lokasmiṃ abbhutaṃ lomahaṃsanaṃ
Vessantarassa tejena sayam ev' oṇatâ dumâ.
- 38 Saṅkhipimsu pathaṃ yakkhâ anukampâya dârake
nikkhantadivasen' eva Cetaṛaṭṭham upâgamuṃ.
- 39 Satthirâjasahassâni tadâ vasanti mâtulâ
sabbe pañjalikâ hutvâ rodamânâ upâgamuṃ.
- 40 Tattha vattetvâ sallâpaṃ Ceteḥi Cetaputteḥi
te tato nikkhamitvâna Vaṅkaṃ agamuṃ pabbataṃ.
- 41 Âmantayitvâ devindo Vissukammaṃ mahiddhikaṃ :—
assamaṃ sukataṃ rammaṃ paṇṇasâlaṃ su-mâpaya.
- 42 Sakkassa vacanaṃ sutvâ Vissukammo mahiddhiko

- assamaṃ sukataṃ rammaṃ paṇṇasālaṃ sumâpayi.
 43 Ajjhogâhetvâ pavanaṃ appasaddaṃ nirâkulaṃ
 caturo janâ mayam tattha vasâma pabbatantare.
 44 Ahañ ca Maddî devî ca Jâlîkaṇhâjinâ cubho
 aññamaññaṃ sokaṇudâ vasâma assame tadâ.
 45 Dârake anurakkhanto asuñño homi assame
 Maddî phalaṃ âharati poseti sâ tayo jane.
 46 Pavane vasamânassa addhiko maṃ upâgami
 âyâci puttake mayham Jâlîkaṇhâjine cubho.
 47 Yâcakam upagataṃ disvâ hâso me upapajjatha
 ubho putte gahevâna adâsi brâhmaṇe tadâ.
 48 Sake putte cajantassa yâcake brâhmaṇe yadâ
 tadâpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭaṃsakâ.
 49 Punad eva Sakko oruyha hutvâ brâhmaṇasannibho
 âyâci maṃ Maddideviṃ sîlavatiṃ patibbatam.
 50 Maddiṃ hatthe gahevâna udakañjalim pûraya
 pasannamanasankappo tassa Maddim adâs' aham.
 51 Maddiyâ dîyamânâya gagane devâ pamoditâ
 tadâpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭaṃsakâ.
 52 Jâlîkaṇhâjinam dhîtam Maddideviṃ patibbatam
 cajjamâno na cintesiṃ bodhiyâ yeva kâraṇâ.
 53 Na me dessâ ubho puttâ Maddî devî na dessiyâ
 sabbaññutam piyam mayham tasmâ piye adâs' aham.
 54 Punâparam brahâraññe mâtâpitu samâgame
 karuṇam paridevante sallapante sukham dukkham
 55 Hirottappena garunâ ubhinnaṃ upasaṅkami
 tadâpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭaṃsakâ.
 56 Punâparam brahâraññâ nikkhamitvâ sañâtibhi
 pavissâmi puram rammaṃ Jetuttaram puruttamaṃ.
 57 Ratanâni satta vassimsu mahâmegho pavassatha
 tadâpi paṭhavî kampi Sineruvanavaṭaṃsakâ.
 58 Acetanâyam paṭhavî aviññâya sukham dukkham
 sâpi dânalâ mayham sattakkhattuṃ pakampathâ ti.

VESSANTARACARIYAM NAVAMAM.

X.

THE STORY OF THE HARE.

- 1 Punâparam yadâ homi sasako pavanacâriko
tiṇapaṇṇasâkaphalabhakkho parahethanavivajjito.
- 2 Makkato ca singâlo ca uddapoto c' aham tadâ
vasâma ekasâmantâ sâyam pâto padissare.
- 3 Aham te anusâsâmi kiriye kalyânapâpake
pâpâni parivajjetha kalyâṇe abhinivassatha.
- 4 Uposathamhi divase candam disvâna pûriṭam
etesam tattha âcikkhi divaso ajj' uposatho.
- 5 Dânâni paṭiyâdetha dakkhiṇeyyassa dâtave
datvâ dânam dakkhiṇeyyam upavassath' uposatham.
- 6 Te me sâdhû ti vatvâna yathâ satti yathâ balam.
Dânâni paṭiyâdetvâ dakkhiṇeyyam gavesimsuṃ.
- 7 Aham nisajja cintesi dânam dakkhiṇ' anucchavam
Yadi 'ham labhedakkhiṇeyyam kim me dânam bhavissati?
- 8 Na me atthi tilâ muggâ mâsâ vâ taṇḍulâ ghatam
aham tiṇena yâpemi na sakkâ tiṇam dâtave.
- 9 Yadi eti dakkhiṇeyyo bhikkhâya mama santike
dajjâham sakam attânam na so tuccho gamissati.
- 10 Mama saṅkappam aññâya Sakko brâhmanavaṇṇinâ
âsayam me upâgañchi dânavîmamsanâya me
- 11 Tam aham disvâna santuṭṭho idam vacanam abravim :—
sâdhu kho si anupatto ghâsahetu mam' antike.
- 12 Adinnapubbam dânavaram ajja dassâmi te aham
tuvam sîlaguṇûpeto ayuttam te parahethanam
- 13 Ehi aggim padîpehi nânâkatṭhe samânaya
aham pacissam attânam pakkam tvam bhakkhayissasî ti.
- 14 Sâdhû ti so haṭṭhamano nânâkatṭhe samânayi
mahantam akâsi citakam katvân' angâragabbhakam.
- 15 Aggim tattha padîpeti yathâ so khippam mahâbhave
phoṭetvâ rajagate gatte ekamantam upâvisi.
- 16 Yadâ mahâkatṭhapañjo âditto dhûmam âyati
tad uppatitvâ papatim majjhe jâlasikhantare

- 17 Yathâ sîtodakam nâma pavittham yassa kassaci
sameti daratham pariâham assâdam deti pîti ca.
- 18 Tath' eva jalitam aggim pavitthassa mamam tadâ
sabbam sameti daratham yathâ sîtodakam viya.
- 19 Chavicammam mamsam nahârum atthihadayabandhanam
kevalam sakalam kâyam brâhmaṇassa adâs' ahan ti.

SASAPAṆḌITACARIYAM DASAMAṆ.

- 20 Akatti brâhmaṇo, Saṅkho, Kururâjâ Dhanañjayo,
Mahâsudassano râjâ, Mahâgovindabrâhmaṇo.
- 21 Nimi, Candakumâro ca, Sivi, Vessantaro, Saso
Aham eva tadâ âsim yo te dânavare adâ.
- 22 Ete dânaparikkhârâ ete dânassa pâramî
Jivitam yâcake datvâ idam pâramî pûrayim.
- 23 Bhikkhây' upagatam disvâ sakattânam pariccajim
dâne na me samo n' atthi esâ me dânapâramî ti.

DÂNAPÂRAMITÂ NIṬṬHITÂ.

Book II.

SĪLAPĀRAMITĀ.

I.

THE STORY OF THE WISE ELEPHANT.

- 1 Yadā ahosi pavane kuñjaro mâtu posako
na tadā atthi mahiyā guṇena mama sādiso.
- 2 Pavane disvā vanacaro rañño maṃ paṭivedayi
tav' anucchavo maharāja gajo vasati kânane.
- 3 Na tassa parikkhây' attho na pi âlakakâsuyâ
samâgahite soṇḍâya sayam eva idh' eheti.
- 4 Tassa taṃ vacanaṃ sutvâ rājâ pi tuṭṭhamânaso
pesesi hatthidamakam chekâcariyaṃ susikkhitaṃ.
- 5 Gantvâna so hatthidamako adassa padumassare
bhisamûlam uddharantaṃ yâpanatthâya mâtuyâ.
- 6 Viññâya me sîlaguṇaṃ lakkhaṇaṃ upadhârayi
ehi puttâ ti vatvâna mama soṇḍâya aggahi.
- 7 Yam me tadâ pâkatikaṃ sarîrânugataṃ balaṃ
ajja nâgasahassânaṃ balena samasâdisaṃ.
- 8 Yadi 'haṃ tesam pakuppeyyaṃ upetaṃ gahaṇâya maṃ
paṭibalo bhava tesam yâva rajjam pi mânusaṃ.
- 9 Api câhaṃ sîlarakkhâya sîlapâramipûriyâ
na karomi citte aññathattaṃ pakkhipantaṃ mam âlake.
- 10 Yadi te maṃ tattha koṭṭeyyaṃ pharasûhi tomarehi ca
n'eva tesam pakuppeyyaṃ sîlakhandaḍbhayâ mamâ ti.

SĪLAVANĀGACARIYAṃ PAṬHAMAM.

II.

THE STORY OF BHŪRIDATTA-SNAKE.

- 1 Punâparam yadâ homi Bhûridatto mahiddhiko
Virûpakkhena mahâraññâ devalokam agañch' aham.
- 2 Tattha passitvâ 'ham deve ekantaṃ sukhasamappite
taṃ saggam gamanatthâya sĭlabbatam samâdayim.
- 3 Sarîrakiccaṃ katvâna bhutvâ yâpanamattakam
caturo aṅge adhiṭṭhâya semi vammikamuddhani.
- 4 Chaviyâ cammena maṃsena nahâru-aṭṭhikehi vâ
yassa etena karaṇîyam dinnam yeva harâtu so.
- 5 Saṃsito akataññunâ Âlampâno mam aggahi
peḷâya pakkhipetvâna kĭleti mam tahim tahim.
- 6 Peḷâya pakkhipante pi sammaddante pi paṇinâ
Âlampânena na kuppâmi sĭlakhaṇḍabhayâ mama.
- 7 Sakajîvitapariccâgo tiṇato lahuko mama
sĭlavĭtikkamo mayham paṭhavĭ uppattanâ viya.
- 8 Nirantaram jâtisatam cajeyyam mama jîvitam
n' eva sĭlam pabhindeyyam catudĭpâna hetu pi.
- 9 Api câham sĭlarakkhâya sĭlapâramipûriyâ
na karomi citte aññathattam pakkhipantam pi peḷake ti.

BHŪRIDATTACARIYAM DUTIYAM.

III.

THE STORY OF CAMPEYYA-SNAKE.

- 1 Punâparam yadâ homi Campeyyako mahiddhiko
tadâpi dhammiko âsi sĭlabbatasamappito.
- 2 Tadâpi mam dhammacârim upavutṭham uposatham
ahikuṇḍiko gahetvâna râjadvâramhi kĭlati.
- 3 Yam so vaṇṇam cintayati nĭlapĭtam va lohitam
tassa cittânuvattanto homi cintitasannibho.

- 4 Thalaṃ kareyyaṃ udakaṃ udakaṃ pi thalaṃ kare.
yadī 'hāṃ tassa pakuppeyaṃ khaṇena chārikaṃ kare.
- 5 Yadi cittaṃ hessāṃ parihāyissāmi sīlato
sīlena parihānassa uttamatto na sījhati.
- 6 Kāmaṃ bhijjatu yaṃ kāyo idh' eva vikiriyatu
n' eva sīlaṃ pabhindeyyaṃ vikirante bhusaṃ viyā ti.

CAMPEYYANĀGACARIYAM TATIYAM.

IV.

THE STORY OF CŪLABODHI.

- 1 Punāparaṃ yadā homi Cūlabodhi susīlavā
bhavaṃ disvāna bhayato nekkhammaṃ abhinikkhamiṃ.
- 2 Yā me dutiyikā āsi brāhmaṇī kanakasannibhā
sā vivatte anapekkhā nekkhammaṃ abhinikkhami.
- 3 Nirālayā chinnabhandū anapekkhā kule gaṇe
carantā gāmanigamaṃ Bārāṇasim upāgamuṃ.
- 4 Tattha vasāma nipakā asamsatthā kule gaṇe
nirākule appasadde rāj' uyyāne vasāṃ' ubho.
- 5 Uyyānadassanaṃ gantvā rājā addasa brāhmaṇiṃ
upagamma mamaṃ pucchi tuyh' esā kassa bhariyā ti?
- 6 Evaṃ vutte ahaṃ tassa idaṃ vacanaṃ abravim :
na mayhaṃ bhariyā esā sahadhammā ekasāsani.
- 7 Tassā sārattādhigato gāhāpetvāna cetake
nippīlayanto balasā antepurāṃ pavesayi.
- 8 Odapattikiyā mayhaṃ saha jā ekasāsani
ākaddhitvā niyantiyā kopo me upapajjatha.
- 9 Saha kope samuppanne sīlabbatam anussarim
tatt' eva kopaṃ niggaṇhiṃ nādāsi vuddhitum pari.
- 10 Yadi naṃ brāhmaṇiṃ koci koṭṭeyya tiṇhasattiyā
n' eva sīlaṃ pabhindeyyaṃ bodhiyā yeva kāraṇā.
- 11 Na me sā brāhmaṇī dessā na pi me balaṃ na vijjati
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmā sīlanurakkhissan ti.

CŪLABODHICARIYAM CATUTTHAM.

V.

THE STORY OF THE BUFFALO-KING.

- 1 Punâparam yadâ homi mahimso vanacârako
pavaḍḍhakâyo balavâ mahanto bhîmadassano
- 2 Pabbhâre giridugge ca rukkhamûle dakâsaye
hot' ettha ṭhânaṃ mahimsânaṃ koci koci tahiṃ tahiṃ.
- 3 Vicaranto brahâraññe ṭhânaṃ addasa bhaddakaṃ
taṃ ṭhânaṃ upagantvâna tiṭṭhâmi ca sayâmi ca.
- 4 Ath' ettha kapi mâgantvâ pâpo anariyo lahu
khande nalâṭe bhamuke mutteti ohaneti taṃ.
- 5 Sakim pi divasaṃ dutiyaṃ tatiyaṃ catuttham pi ca
dûseti maṃ sabbakâlaṃ tena homi upadduto.
- 6 Mamaṃ upaddutaṃ disvâ yakkho maṃ idam abravi :—
nâseh' etaṃ chavaṃ pâpaṃ siṅgehi ca khurehi ca.
- 7 Evaṃ vutte tadâ yakkhe ahaṃ taṃ idam abraviṃ :—
kiṃ tvaṃ makkhesi kuṇapena pâpena anariyena maṃ ?
- 8 Yadi 'haṃ tassa kuppeyyaṃ tato hînataro bhava
sîlaṅ ca me pabhijjeyya viññû ca gahareyyuṃ maṃ.
- 9 Hîlitâ jîvitâ vâpi parisuddhena matam varam
kyâham jîvitahetu pi kâhâmi parahethanaṃ.
- 10 Maṃ evâyaṃ maññamâno aññe p' evaṃ karissati
te ya tattha vadhissanti sâ me mutti bhavissati.
- 11 Hînamajjhimaukkattṭhe sahanto avamânitaṃ
evaṃ labhati sappañño manasâ yathâ patthitan ti.

MAHIMSARĀJACARIYAM PAÑCAMAM.

VI.

THE STORY OF THE RURU-DEER.

- 1 Punâparam yadâ homi suttattakanakasannibho
Migarâjâ Ruru nâma paramasîlasamâhito
- 2 Ramme padese rammaṇiye vivitte amanussake
tattha vâsaṃ upagañchiṃ Gaṅgâkûle manorame.

- 3 Atha upari Gaṅgāya dhanikehi paripīlito
puriso Gaṅgāya patati jīvāmi vā marāmi vā.
- 4 Rattim divaṃ so Gaṅgāya vuyhamāno mahodake
ravanto karuṇaṃ ravaṃ majjhe Gaṅgāya gacchati.
- 5 Tassāham saddaṃ sutvāna karuṇaṃ paridevato
Gaṅgāya tīre thatvāna apucchim ko si tvaṃ naro ?
- 6 So me puṭṭho ca vyākāsi attano kāraṇaṃ tadā.
dhanikehi bhīto tasito pakkhanto 'haṃ mahānadim.
- 7 Tassa katvāna kāruṇṇaṃ cajitvā mama jīvitam
pavisitvā nīharin tassa andhakāramhi rattiyā.
- 8 Assattha kālam aññāya tassāhaṃ idam abravim :—
ekan taṃ varaṃ yācāmi mā maṃ kassaci pāvada.
- 9 Nagaraṃ gantvāna ācikkhi pucchito dhanahetuko
rājānaṃ so gahetvāna upagañchi mam' antikaṃ.
- 10 Yāvatā kāraṇaṃ sabbam rañño ārocitaṃ mayā
rājā sutvāna vacanaṃ ussuṃ tassa vikappayi :—
idh' eva ghāṭayissāmi mittadubbhim anariyaṃ.
- 11 Tam ahaṃ anurakkhanto nimmini mama attanā :—
tiṭṭha te so mahārāja kāmaṅkāro bhavāmi te.
- 12 Anurakkhim mama sīlaṃ nārakkhim mama jīvitam
sīlavā hi tadā āsim bodhiyā yeva kāraṇā ti.

RURURĀJACARIYAM CHAṬṬHAMAM.

VII.

THE STORY OF MĀTAṄGA.

- 1 Punāparaṃ yadā homi jaṭilo uggatāpano
Mātaṅgo nāma nāmena sīlavā susamāhito.
- 2 Ahañ ca brāhmaṇo eko Gaṅgākūle vasāmi' ubho
ahaṃ vasāmi upari heṭṭhā vasati brāhmaṇo.
- 3 Vicaranto anukūlamhi uddham me assam' addasa
tattha maṃ paribhāsetvā abhisapi muddhaphālanam.
- 4 Yadi 'haṃ tassa kuppeyyam yadi sīlaṃ na gopaye
oloketvān' ahan tassa kareyyam chārikaṃ viya.

- 5 Yam so tadā mam abhisapi kupito dutṭhamānaso
tass' eva matthake nipati yogena taṃ pamocayim.
- 6 Anurakkhiṃ mama sīlaṃ nārakkhiṃ mama jīvitam
sīlavā hi tadā āsim bodhiyā yeva kāraṇā ti.

MĀTAṄGACARIYAM SATTAMAM.

VIII.

THE STORY OF THE JUST YAKKHA.

- 1 Punāparam yadā homi mahāyakkho mahiddhiko
Dhammo nāma mahāyakkho sabbalokānukampako.
- 2 Dasakusalakammapathe samādapento mahājanam
Carāmi gāmanigamaṃ samitto saparijano.
- 3 Pāpo kadariyo yakkho dīpento dasa pāvake
So p' ettha mahiyā carati samitto saparijano.
- 4 Dhammavādī Adhammo ca ubho paccanikā mayam
dhure dhuram ghaṭṭayantā samimhā paṭipathe ubho.
- 5 Kalaho vattati asmā kalyāṇapāpakassa ca
maggā okkamanatthāya mahāyuddho upaṭṭhito.
- 6 Yadi 'ham tassa pakuppeyyam yadi bhinde tapogunam
saha parijanan tassa rajabhūtam kareyy' aham.
- 7 Api cāham sīla rakkhāya nibbāpetvāna mānasam
saha janen' okkamitvā patham pāpass' adās' aham.
- 8 Saha pathato okkanto katvā cittassa nibbutim
vivaram adāsi pathavī pāpayakkhassa tāvade ti.

DHAMMĀDHAMMADEVAPUTTACARIYAM ATṬHAMAM.

IX.

THE STORY OF JAYADDISA.

- 1 Pañcālaratṭhe nagare Kappilāyaṃ puruttame
rājā Jayaddiso nāma sīlaguṇaṃ upāgato.
- 2 Tassa rañño ahaṃ putto Sutadhammo suṣīlavā
alīnasatto guṇavā anuttaraparijano sadā.
- 3 Pitā me migavaṃ gantvā porisādam upāgami
so me pitum aggaheṣi bakkho si mama mā cali.
- 4 Tassa taṃ vacanaṃ sutvā bhīto tasitavedhito
uruthambho ahu tassa disvāna porisādakaṃ.
- 5 Migavaṃ gahetvā muñcassu katvā āgamaṇaṃ puna.
brāhmaṇassa dhaṇaṃ datvā pitā āmantayi mamaṃ.
- 6 Rajjaṃ putta paṭipajja mā pamajji puraṃ idaṃ
kataṃ me porisādena mama āgamaṇaṃ puna.
- 7 Mātā pitu ca vanditvā niminitvāna attānaṃ
nikkhipetvā dhanukhaggam porisādaṃ upāgamiṃ.
- 8 Sasatthahatthūpagataṃ kadāci so tasissati
tena bhijjissati sīlaṃ parittāsaṃ kate mayi.
- 9 Sīlakhaṇḍabhayā mayhaṃ tassa dessaṃ na vyāharim
mettacitto hitavādī idaṃ vacanaṃ abravim :—
- 10 Ujjalehi mahā aggim papatissāmi rukkhato
sampattakālam aññāya bhakkhaya tvaṃ pitāmaha.
- 11 Iti sīlavataṃ hetu nārakkhim mama jīvitam
pabbājesiṃ cāhaṃ tassa sadā paṇātipātikan ti.

JAYADDISACARIYAM NAVAMAM.

X.

THE STORY OF SAṄKHAPĀLA.

- 1 Punâparam yadâ homi Saṅkhapālo mahiddhiko
dâthâvudho ghoraviso dvijivho uragâdhibhû.
- 2 Catupathe mahâmagge nânâjanasamâkule
caturo aṅge adhiṭṭhâya tattha vâsâm akappayim.
- 3 Chaviyâ cammena mamsena nahâru-aṭṭhikehi vâ
yassa etena karaṇīyaṃ dinnam yeva harātu so.
- 4 Addasamsu bhojaputtâ kharâ luddâ akâruṇâ
upagañchum mamam tattha daṇḍamuggarapâṇino.
- 5 Nâsâya vinivijjhivâ naṅgutṭhe piṭṭhikaṇṭake
kâje âropayivâna bhojaputtâ harimsu mam.
- 6 Sasâgaran taṃ paṭhavim sakânanam sapabbatam
icchamâno c' aham tattha nâsavâtena jhâpaye.
- 7 Sûlehi vijjhayante pi koṭṭayante pi sattibhi.
bhojaputte na kuppâmi esâ me sīlapāramī ti.

SAṄKHAPĀLACARIYAṃ DASAMAṃ.

- 8 Hatthinâgo, Bhûridatto, Campeyyo, Bodhimâhiso,
Ruru, Mâtaṅgo, Dhammo ca atrajo ca Jayaddiso.
- 9 Ete sabbe sīlabalâ parikkhârâ padesikâ
jīvitam parikkhitvâ sīlâni anurakkhissam.
- 10 Saṅkhapâlassa me sato sabbakâlam pi jīvitam
Yassa kassaci nīyantam tasmâ sâ sīlapāramī ti.

SĪLAPĀRAMI-NIDDESO NIṬṬHITO.

Book III.

NEKKHAMMAPĀRAMITA, &c.

I.

THE STORY OF YUDHAÑJAYA.

- 1 Yadā ahaṃ amitayaso rājaputto Yudhañjayo
ussāvabinduṃ suriyātape patitaṃ disvāna saṃviji
- 2 Tañ ñevādhipatikatvā saṃvegān anubrūhayiṃ.
mâtâ pitu ca vanditvâ pabbajjān anuyâc' ahaṃ.
- 3 Yâcanti maṃ pañjalikâ sanegamâ saratthakâ
ajj' eva putta paṭipajja iddhaṃ phîtaṃ mahâmahiṃ.
- 4 Sarâjake sah' orodhe sanegame saratthake
karuṇaṃ paridevante anapekkho hi pabbajjān.
- 5 Kevalaṃ paṭhavi-rajjān nâtiparijanān yasaṃ
cajamāno na cintesiṃ bodhiyâ yeva kâraṇâ.
- 6 Mâtâ pitâ na me dessâ na pi dessān mahâyasān
sabbaññutaṃ piyaṃ mayhaṃ tasmâ rajjān pariccajin ti.

YUDHAÑJAYACARIYĀN PAṬHAMĀN.

II.

THE STORY OF SOMANASSA.

- 1 Punâparaṃ yadâ homi Inda-paṭṭhe puruttame
kâmito dayito putto Somanasso ti vissuto.
- 2 Silavâ guṇasampanno kalyāṇapaṭibhānavâ
vuddhâpacâyî hirimâ saṅgahesu ca kovido.
- 3 Tassa rañño patikaro âsi kuhakatâpaso
âramān mâlâvacchañ ca ropitvāna so jivati.

- 4 Tam ahaṃ disvâna kuhakaṃ thusarâsim va ataṇḍulaṃ
dumaṃ anto ca susiraṃ kadaliṃ va asâraṃ
- 5 N' atthi m' assasataṃ dhammo sâmaññâpagato ayaṃ
hirisukkadhammajahito jîvitavuttikâraṇâ.
- 6 Kupito ahosi paccanto aṭavîhi parantihi
taṃ nisedhetuṃ gacchanto anusâsi pitâ mamaṃ.
- 7 Mâ pamajji tuvaṃ tâta jaṭilaṃ uggatâpanaṃ
yadicchakaṃ pavattehi sabbakâmadado hi so.
- 8 Tam ahaṃ gantvân' upatthânaṃ idaṃ vacanaṃ
abraviṃ :—
kacci te gahapati kusalaṃ kiṃ vâ te âhariyyatu ?
- 9 Tena so kupito âsi kubako mânanissito
ghâtâpemi tuvaṃ ajja ratthâ pabbâjayâmi vâ.
- 10 Nisedhayitvâ paccantaṃ râjâ kuhakaṃ abravi :—
kacci te bhante khamanîyaṃ sammâno te pavattito ?
tassa âcikkhati pâpo kumâro yathâ nâsito
- 11 Tassa taṃ vacanaṃ sutvâ âṇâpesi mahîpati.
sîsaṃ tatth' eva chinditvâ katvâna catukhaṇḍikaṃ
rathiyâ rathiyaṃ dassetha sâ gatijaṭilahîlitâ.
- 12 Tatth' akârunikâ gantvâ caṇḍâ luddâ akârunâ
mâtu anke nisinnassa âkaḍḍhitvan' ayanti maṃ.
- 13 Tesâhaṃ evaṃ avacaṃ :—bandha taṃ gâlhabandhanaṃ
rañño dassetha maṃ khippaṃ râjakiriyâni atthi me.
- 14 Te maṃ rañño dassayimsu pâpassa pâpasevino
disvâna taṃ saññâpesiṃ mamañ ca vasam ânayaṃ
- 15 So maṃ tattha khamâpesi mahârajjaṃ adâsi me
so' haṃ tamaṃ dâlayetvâ pabbajiṃ anagâriyaṃ.
- 16 Na me dessaṃ mahârajjaṃ kâma bhogo na dessiyo
sabbaññutam piyaṃ mayhaṃ tasmâ rajjaṃ pariccajin ti.

SOMANASSACARIYAM DUTIYAM.

III.

THE STORY OF AYOGHARA.

- 1 Punâparam yadâ homi Kâsirâjassa atrajo
Ayogharamhi samvaddho nâmen' âsi Ayogharo.
- 2 Dukkheṇa jîviko laddho sampîle pati posito
ajj' eva putta paṭipajja kevalam vasudham imam.
- 3 Saratthakam sanigamam sajanam vanditvâ khattiyam
añjalim paggahetvâna idam vacanam abravi :—
- 4 Ye keci mahiyâ sattâ hînamukkatthamajjhimâ
nirârakkhâ sake gehe vaddhanti saha nâtibhi.
- 5 Idam loke uttariyam sampîle mama posanam
Ayogharamhi samvaddho appabhe candasuriye.
- 6 Pûtikuṇapasampunṇâ muccitvâ mâtu kucchito
tato ghoratare dukkhe puna pakkhitt' Ayoghare.
- 7 Yadi 'ham tâdisam patvâ dukkham paramadâruṇam
rajjesu yadi rajjâmi pâpânam uttamo siyam.
- 8 Ukkaṇṭhito 'mhi kâyena rajjena 'mhi anatt'hiko
nibbutim pariyesissam yattha mam maccu na maddiye.
- 9 Evâham cintayitvâna viravantam mahâjanam
nâgo va bandhanam chetvâ pâvisi kânanam vanam.
- 10 Mâtâ pitâ na me dessâ na pi me dessam mahâyasam
sabbaññutam piyam mayham tasmâ rajjam pariccajin ti.

AYOGHARACARIYAM TATIYAM.

IV.

THE STORY OF BHISA.

- 1 Punâparam yadâ homi Kâsinam puravaruttame
bhaginî bhâtaro satta nibbattâ sotthiye kule.
- 2 Etesam pubbajo âsim hirisukkam upâgato
bhavam disvâna bhayato nekkhammâbhirato aham.

- 3 Mâtâ-pitûhi pahitâ sahâyâ ekamânasâ
kâmehi maṃ nimantenti kulavaṃsaṃ dharehî ti.
- 4 Yaṃ tesam vacanam vuttam gihîdhamme sukhâvahaṃ
taṃ me ahosi kaṭhinaṃ tattaphâlasamaṃ viya.
- 5 Te maṃ tadâ ukkhipantaṃ pucchimsu patthitaṃ mama
kiṃ tvam patthayasi samma yadi kâme na bhun̄jasi ?
- 6 Tesâhaṃ evaṃ avacaṃ atthakâmo hitesinaṃ
nâhaṃ patthemi gihîbhâvaṃ nekkhammâbhirato ahaṃ.
- 7 Te mayhaṃ vacanam sutvâ pitu mâtu ca sâveyyum
mâtâ pitâ evam âhu : sabbe pi pabbajjâma bho.
- 8 Ubho mâtâ pitâ mayhaṃ bhagini ca satta bhâtaro.
amitadhanam chaḍḍayitvâ pâvisimhâ mahâvanan ti.

BHISACARIYAṃ CATUTTHAṃ.

V.

THE STORY OF SONA.

- 1 Punâparam yadâ homi nagare Brahmavaddhane
tatha kulavare seṭṭhe mahâsâle ajây' ahaṃ.
- 2 Tadâpi lokam disvâna andhabhûtaṃ tamotthataṃ
cittaṃ bhavato paṭikuṭati tuttavegahataṃ viya.
- 3 Disvâna vividhaṃ pâpaṃ evaṃ cintes' ahaṃ tadâ
kadâhaṃ gehâ nikkamma pavissâmi kânanam.
- 4 Tadâpi maṃ nimantimsu kâmahogehi nâtayo
tesam pi chandam âcikkhi mâ nimantetha tehi maṃ.
- 5 Yo me kaniṭṭhako bhâtâ Nando nâmâsi paṇḍito
so pi maṃ anusikkhanto pabbajjam samarocayi.
- 6 Ahaṃ Soṇo ca Nando ca ubho mâtâ pitâ mama
tadâpi bhoge chaḍḍetvâ pâvisimhâ mahâvanan ti.

SONAPAṆḌITACARIYAṃ PAÑCAMAṃ.

VI.

THE STORY OF TEMIYA.

- 1 Punâparam yadâ homi Kâsirâjassa atrajo
Mûgapakkho ti nâmena Temiyo ti vadanti maṃ.
- 2 Soḷasitthisahassânaṃ na vijjati pumo tadâ
ahorattânaṃ accayena nibbatto aham ekako.
- 3 Kicchâ laddham piyaṃ puttamaṃ abhijâtaṃ jutindharam
setacchattaṃ dhârayitvâna sayane poseti maṃ pitâ.
- 4 Niddâyamâno sayanavare pabujjhivân' aham tadâ
addasaṃ paṇḍaram chattaṃ yenâhaṃ nirayaṅgato.
- 5 Saha diṭṭhassa me chattaṃ tâso uppajji bheravo
vinicchayaṃ samâpanno kadâhaṃ imaṃ muccissaṃ.
- 6 Pubbasâlohitâ mayhaṃ devatâ atthakâminî
sâ maṃ disvâna dukkhitam tîsu ṭhânesu yojayi.
- 7 Mâ paṇḍiccaṃ vibhāvaya bahumataṃ sappâṇinaṃ
sabbo jano ocinâyatu evaṃ attho bhavissati.
- 8 Evaṃ vuttây' aham tassâ idam vacanam abravi :—
karomi te taṃ vacanam yaṃ tvam bhaṇasi devate
- 9 Atthakâmâ si me amma hitakâmâ si devate.
tassâhaṃ vacanam sutvâ sâgare va thalam labhiṃ
- 10 Hattho samviggamânaso tayo aṅge adhiṭṭhahiṃ.
mûgo ahosiṃ badhiro pakkho gativivajjito.
- 11 Ete aṅge adhiṭṭhâya vassânaṃ soḷasaṃ vasi.
tato me hatthapâde ca jivhaṃ sotañ ca maddiya
anûnataṃ me passitvâ Kâlakaṇṇî ti nindimsum.
- 12 Tato janapadâ sabbe senâpatipurohitâ
sabbe ekamanâ hutvâ chaḍḍanaṃ anumodimsum.
- 13 So 'ham tesam matim sutvâ hattho samviggamânaso
yassatthâya tapo ciṅṇo so me attho samijjhatha.
- 14 Nhâpetvâ anulimpitvâ veṭhetvâ râjavethanam
chattena abhisicivâ kâresuṃ purapadakkhiṇaṃ.
- 15 Sattâhaṃ dhârayitvâna uggate ravimaṇḍale
rathena maṃ nîharitvâ sârathî vanam upâgami.

- 16 Ek' okâse ratham katvâ sajjassam hatthamuñcitam
sârathi khaṇati kâsum nikhâtum paṭhaviyâ mamam.
17 Adhiṭṭhitam adhiṭṭhânam tajjanto vividhakâraṇâ
na bhindi va tam adhiṭṭhânam bodhiyâ yeva kâraṇâ.
18 Matâ pitâ na me dessâ attâ na me ca dessiyo
sabbaññutam piyam mayham tasmâ va tam adhiṭṭhahim.
19 Ete aṅge adhiṭṭhâya vassâni soḷasam vasim.
adhiṭṭhânenâ samo n' atthi esâ me adhiṭṭhânapâramî ti.

TEMIYACARIYAM CHATṬHAMAM.

VII.

THE STORY OF THE MONKEY-KING.

- 1 Yadâ aham kapi âsim nadîkûle darîsaye
pîlito saṃsumârena gamanam na labhâmi 'ham.
2 Yamh' okâse aham ṭhatvâ orapâram patâm' aham
tatt' acchi satthu vadhako kumbhilo ruddadassano.
3 So mam asamsi ehî ti : aham emî ti tam vadi .
tassa matthakam akkamma parakûle patitṭhahim
4 Na tassa alikam bhanitam yathâ vâcam akâs' aham.
saccena me samo n' atthi esâ me saccapâramî ti.

KAPIRÂJACARIYAM PATTAMAM.

VIII.

THE STORY OF SACCA.

- 1 Punâparam yadâ homi tâpaso Saccasavhayo
saccena lokam pâlesim samaggam janam akâs' ahan ti.

SACCASAVHAYAPAṆḌITACARIYAM ATṬHAMAM.

IX.

THE STORY OF THE YOUNG QUAIL.

- 1 Punâparam yadâ homi Magadhe vaṭṭapotako
ajâtapakkho taruṇo maṃsapesi kulâvake
- 2 Mukhatuṇḍaken' âharitvâ mâtâ posayati mamam
tassâ phassena jîvâmi n' atthi me kâyikaṃ balaṃ.
- 3 Saṃvacchare gimhasamaye davadâho padippati
upagacchati amhâkaṃ pâvako kaṇhavattanî.
- 4 Dhûmadhûmañ janitv' evaṃ saddâyanto mahâ sikhî
anupubbena jhâpento aggi mamam upâgami.
- 5 Aggivegabhayâ bhîtâ tasitâ mâtâ pitâ mama
kulâvake maṃ chaḍḍetvâ attânaṃ parimocayum.
- 6 Pâde pakkhe pajahâmi n' atthi me kâyikaṃ balaṃ
so 'haṃ agatiko tатtha evaṃ cintes' ahaṃ tadâ.
- 7 Yesâhaṃ upadhâveyyaṃ bhîto tasitavedhito
te maṃ ohâya pakkantâ katham me ajja kâtave.
- 8 Atthi loke silaguṇo saccam soceyy' anuddayâ
tena saccena kâhâmi saccakiriyam uttamaṃ.
- 9 Âvajjetvâ dhammabalaṃ saritvâ pubbake jine
saccabalam avassâya saccakiriyam akâs' ahaṃ.
- 10 Santi pakkhâ apatanâ santi pâdâ avañcanâ
mâtâ pitâ ca nikkhantâ jâtavedapaṭikkama.
- 11 Saha sacce kate mayhaṃ mahâpajjaliko sikhî
vajjesi soḷasakarîsâni udakaṃ patvâ yathâ sikhî.
saccena me samo n' atthi esâ me saccapâramî ti.

VATṬAPOTAKACARIYAM NAVAMAM.

X.

THE STORY OF THE FISH-KING.

- 1 Punâparam yadâ homi maccharâjâ mahâsare
unhe suriyasantâpe sare udakam khîyatha.
- 2 Tato kâkâ ca gijjhâ ca bakâ kulalassenakâ
bhakkhayanti divâ rattim macche upanisîdiya.
- 3 Evaṃ cintes' aham tattha saha nâtîhi pîlito
kena nu kho upâyena nâtî dukkhâ pamocaye?
- 4 Vicintayivâ dhammattham saccam addasa passayam
sacce thatvâ pamocesim nâtînam tam atikkhayam.
- 5 Anussarivâ saddhammam paramattham vicintayam
âkâsim saccakiriyam yam loke dhuvasassatam.
- 6 Yato sarâmi attânam yato patto 'smi viññutam
nâbhijânâmi sañcicca ekam paṇam vihimsitam
etena saccavajjena pajjunno abhivassatu.
- 7 Abhitthanaya pajjunna nidhim kâkassa nâsaya
kâkam sokâya rundhehi macche sokâ pamocaya.
- 8 Saha kate saccavare pajjunno c' abhigajjiya
thalam ninnañ ca pûrento khaṇena abhivassatha.
- 9 Evarûpam saccavaram katvâ viriyam uttamam
vassâpesim mahâmegham saccatejabalassito.
saccena me samo n' atthi esâ me saccapâramî ti.

MACCHARÂJACARIYAM DASAMAM.

XI.

THE STORY OF KAṆHADIPÂYANO.

- 1 Punâparam yadâ homi Kaṇha-dîpâyano isi
paro paññâsavassâni anabhirato carim aham.
- 2 Na koci etam jânâti anabhiratimanam mama
aham pi kassaci nâcikkhim aratim me ratimânase.

- 3 Sabrahmacârî Maṇḍabyo sahâyo me mahâ isi
pubbakammasamâyutto sûlamâropanam labhi.
- 4 Tam aham upatthahitvâna ârogyam anupâpayi.
âpucchitvâna âgañchi yaṃ mayham sakam assamam.
- 5 Sahâyo brâhmaṇo mayham bhariyam âdâya puttakam
tayo janâ samâgantvâ âgañchum pâhunâgatam.
- 6 Sammodamâno tehi saha nisinno sakamassame
dârako vaṭṭam anukkipam âsîvisam akopayi.
- 7 Tato so vaṭṭagatam maggam anvesanto kumârako
âsîvisassa hathena uttamangam parâmasi.
- 8 Tassa âmasane kuddho sappo visabalassito
kupito paramakopena aḍamsi dârakam khaṇe.
- 9 Saha daṭṭho ativisena dârako patati bhûmiyam
tenâham dukkhito âsim mama vâ hasitam dukkham.
- 10 Tyâham assâsayitvâna dukkhite sokasallite
paṭhamam akâsi kiriyam aggam saccam varuttamam.
- 11 Sattâham evâham pasannacitto
puññatthiko acarî brahmacariyam
athâparam yaṃ caritam mama yidaṃ
vassâni paññâsasamâdhikâni.
- 12 Akâmako vâhi aham carâmi
etena saccena suvatthi hotu
hatam visam jîvatu Yaññadatto.
- 13 Saha sacce kate mayham visavegena vedhito
abujjhivâna vuṭṭhâsi ârogo câsi mânavo.
saccena me samo n' atthi esâ me saccapâramî ti.

KAṆHADÎPÂYANACARIYAM EKÂDASAMAM.

XII.

THE STORY OF SUTASOMA.

- 1 Punâparam yadâ homi Sutasomo mahîpati
gahito porisâdena brâhmaṇe saṅkaram sarim.
- 2 Khatiyânam ekasatam âvunitvâ karatale
ete sampamilâpetvâ yaññatthe upanayi mamam.

- 3 Apucchi maṃ porisâdo kim tvam icchasi nissajjam?
yathâ mati te kâhâmi yadi me tvam pun' ehisi.
- 4 Tassa paṭisunitvâna paṇhe âgamanam mama
upagantvâ puram rammam rajjam nîyyâdayim tadâ.
- 5 Anussaritvâ satam dhammam pubbakam jinasevitam
brâhmanassa dhanam datvâ porisâdam upâgamim.
- 6 N' atthi me saṃsayo tattha ghâtayissati vâ na vâ
saccavâcânurakkhanto jîvitañ cajitum upâgami.
saccena me samo n' atthi esâ me saccapârami ti.

SUTASOMACARIYAM DVÂDASAMAM.

XIII.

THE STORY OF SUVAṆṆA-SÂMA.

- 1 Sâmo yadâ vane âsim Sakkena abhinimmito.
pavane sîhavyagghe ca mettâyam upanâmayim.
- 2 Sîhavyagghehi dîpehi acchehi mahisehi ca
pasadamigavarâhehi parivâretvâ vane vasim.
- 3 Na maṃ koci uttassati na pi bhâyâmi kassaci
mettâbalen' upatthaddho ramâmi pavane tadâ ti.

SUVAṆṆASÂMACARIYAM.

XIV.

THE HISTORY OF EKARÂJÂ.

- 1 Punâparam yadâ homi Ekarâjâ ti vissuto
paramam sîlam adhitthâya pasâsâmi mahâmahim.
- 2 Dasakusalakammapathe vattâmi anavasesato
catûhi saṅgahavaththûhi saṅgaṇhâmi mahâjanam.
- 3 Evaṃ me appamattassa idha loke parattha ca

- Dābhaseṇo upāgantvā acchindanto puram mamam.
 4 Rājūpajive nigame sabalaṭṭhe saratṭhake
 sabbam hatthagatam katvā kāsuyā nikkhani mamam.
 5 Amaccamaṇḍalam rajjam phītam antepuram mama
 acchinditvāna gahitam piyam puttam va pass' aham.
 mettāya me samo n' atthi esa me mettāparāmī ti.

EKARĀJACARIYAM CUDDASAMAM.

XV.

THE STORY OF THE GREAT REJOICING.

- 1 Susāne seyyam kappemi chavatṭhikam nidhāy' aham
 gāmaṇḍalā upagantvā rūpam dassenti 'nappakam.
 2 Apare gandhañ ca mālañ ca bhojanam vividham bahum
 upāyanāny' upanenti haṭṭhā samviggamānasā.
 3 Ye me dukkham upadahanti ye ca denti sukham mama
 sabbesam samako homi dayakopo na vijjati.
 4 Sukhadukkhe tulābhūto yasesu ayasesu ca
 sabbattha samako homi esā me upekkhāparāmī ti.

MAHĀLOMAHĀMSACARIYAM PAÑṆARASAMAM.

- 5 Yudhañjayo, Somanasso, Ayogharabhisena ca,
 Soṇanando, Mūgapakkho, Kāpirājā, Saccasavhayo,
 6 Vatṭako, Maccharājā ca, Kaṇha-dīpāyano isi,
 Sutasomo puna āsim Sāmo ca Ekarāj' ahu
 Upekkhāparāmī āsi itivuttam mahesinā.
 7 Evam bahavidham dukkham sampatti ca bahūvidhā
 bhavābhavā anubhavitvā patto sambodhim uttamam.
 8 Datvā dātabbakam dānam sīlam pūretvā asesato
 nikkhamme pāramim gantvā patto sambodhim uttamam.
 9 Paṇḍite paripucchitvā viriyam katvānam uttamam
 khantiyā pāramim gantvā patto sambodhim uttamam.
 10 Katvā dalham adhiṭṭhānam saccavācānurakkhiya

- mettâya pâramiṃ gantvâ patto sambodhim uttamam.
- 11 Lâbhâlâbhe yasâyase samânanâvamânane
sabbattha samâno hutvâ patto sambodhim uttamam.
- 12 Kosajjam bhayato disvâ viriyârambham ca khemato
âradhaviriyâ hotha esâ buddhânusâsanî.
- 13 Vivâdam bhayato disvâ avivâdañ ca khemato
samaggâ akhilâ hotha esâ buddhânusâsanî.
- 14 Pamâdam bhayato disvâ appamâdañ ca khemato
bhâve atthaṅgikam maggam esâ buddhânusâsanî.

Ittham sudam bhagavâ attano pubbacariyam sambhâviyamâno Buddhâpadâni yan nâma dhammapariyâyam abhâsithâ ti.

CARIYÂPIṬAKAM NIṬṬHITAM.

C. adds the following lines :—

Yasmâ pana ayam pâli paramparâya likkhitâ
vipallatṭhakkharâ tasmâ sâyam sutṭhu visodhitâ
Paññâsîho ti nâmena anotherena dhîmatâ
sâsanatṭhitikâmena bahugandhesu âgatam
Attham samsanditvâ mayâ tassa tejena pânino
samiddhasaṅkappâ hontu devâ rakkhantu sâsanam.

CARIYÂPIṬAKAPÂLI SAMATTÂ.

HERTFORD:
PRINTED BY STEPHEN AUSTIN AND SONS.